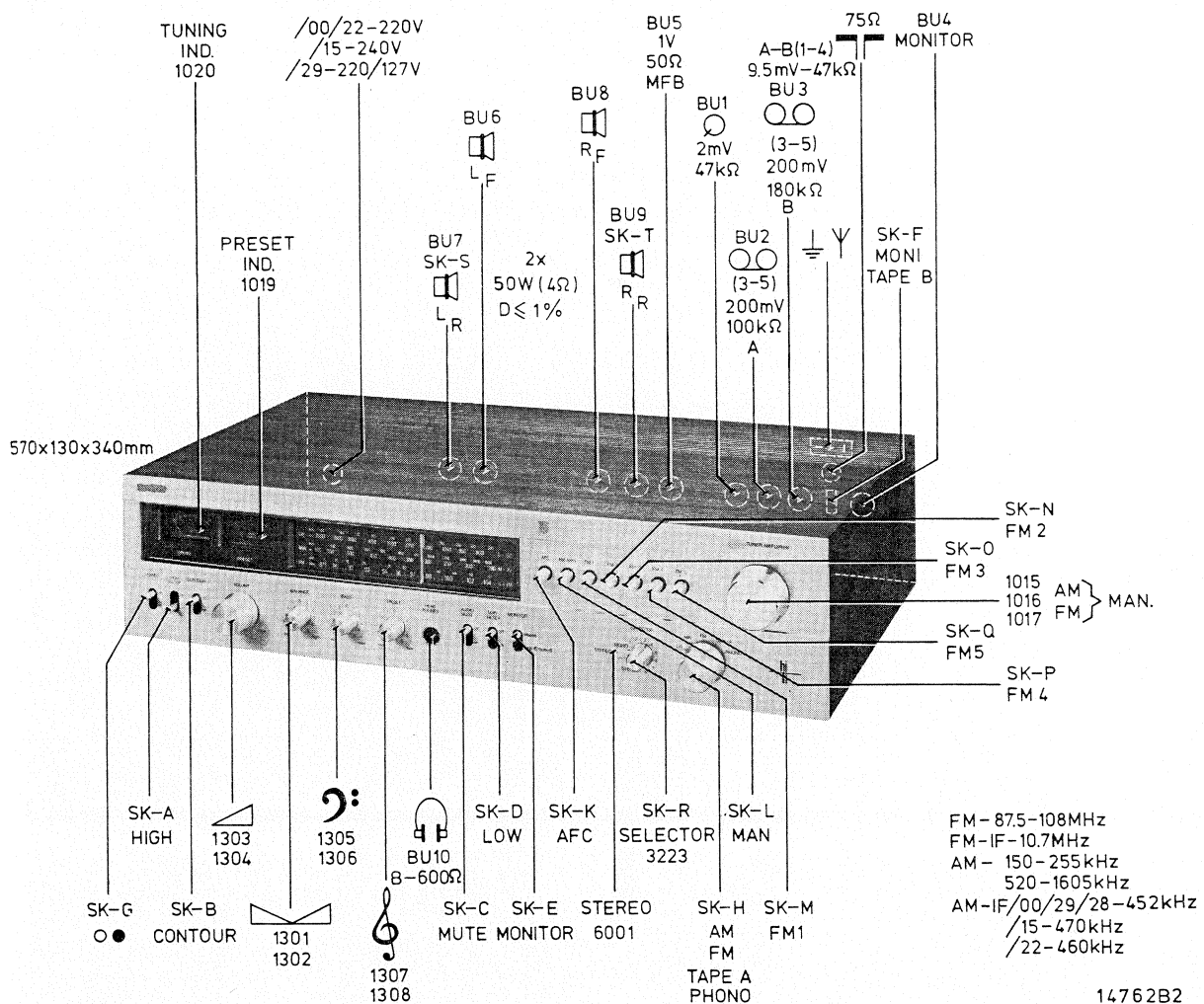


Service
Service
Service

Service Manual



Documentation Technique Service Dokumentation Documentazione di Servizio Huolto-Ohje Manual de Servicio Manual de Servicio



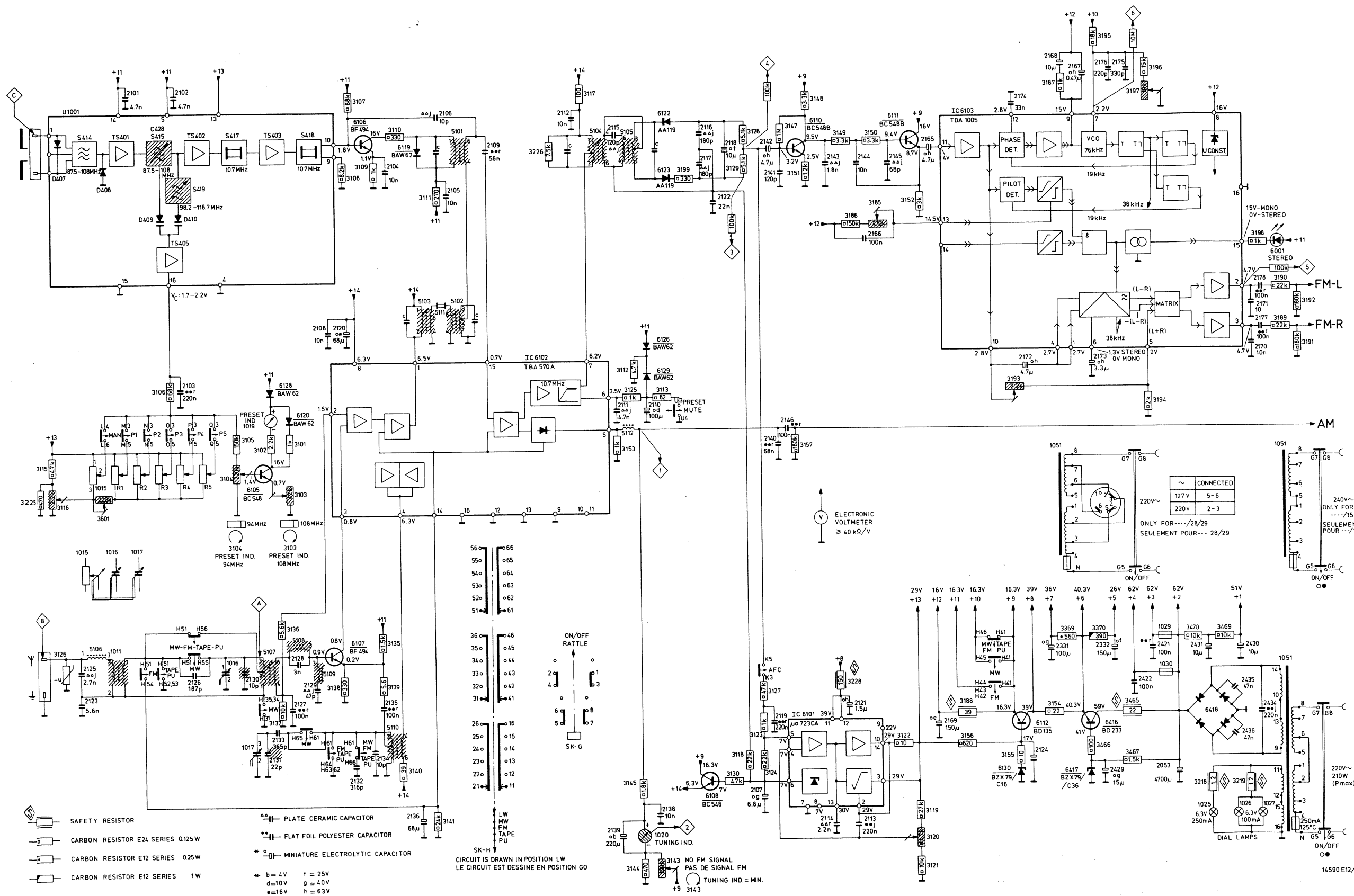
Subject to modification

4822 725 12616

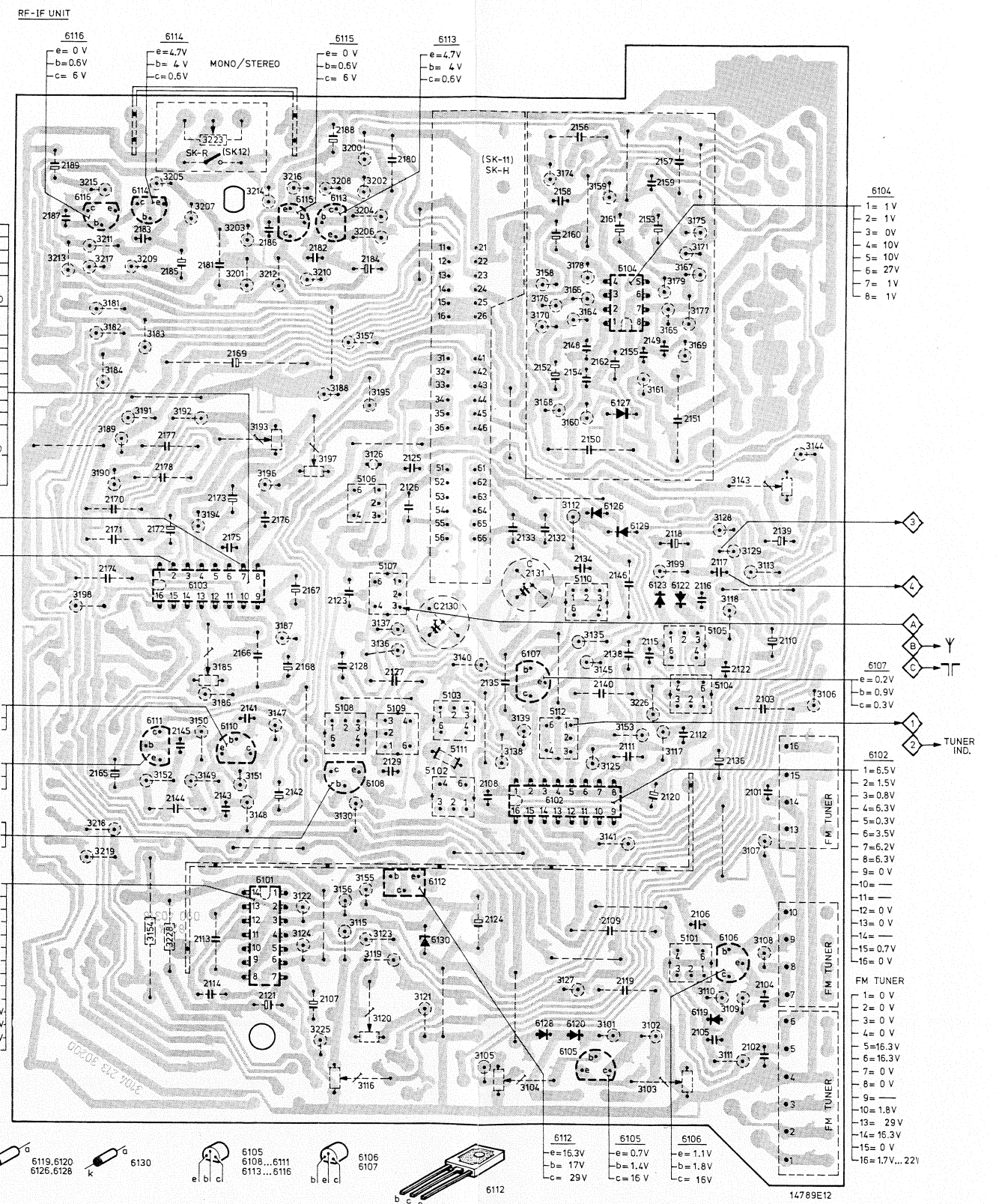
Printed in The Netherlands

PHILIPS

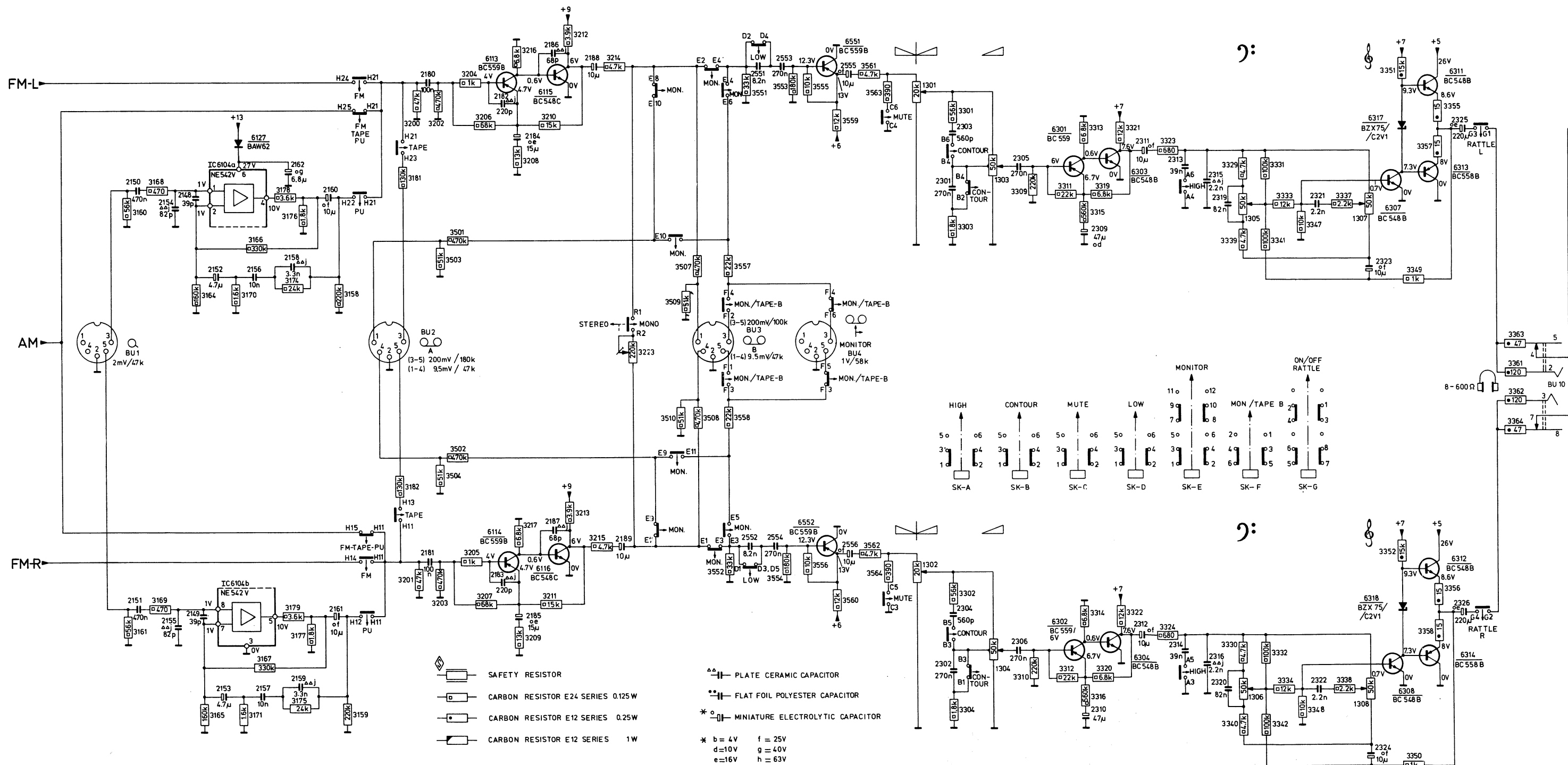
M	U1001	ME1019 D6128 D6120	TS6106	D6119	S5101...5103	IC 6102	S5104 S5112 S5105	D6122,6123,6126,6129	TS6110	TS6111	IC 6103	D6130	TS6112	D6417	TS6416	F1029,1030	LA1025	D6418	LA1026,1027	S1051	M
C	55106,1011	TS6105	S5107...5109	TS6107	S5110	2106 2105 2109	2112	2111 2115 2110	2116 2117 2118	2142 2140 2146	2143 2144 2166	2145 2165	2174 2172 2168	2167 2173 2176 2175	2174 2172 2168	2167 2173 2176 2175	2174 2172 2168	2167 2173 2176 2175	2174 2172 2168	2167 2173 2176 2175	M
C	2125 2123	2126	1016 2130 1017 2131	2127 2128 2133 2129	2132 2134 2135 2136	3107...3109 3135 3110	3111	3226	3117	3152 3125 3112 3113	3122	2107 2119 2141	2114 2121 2113	2169	2124 2331	2332 2429	2422 2421 2432 2431	2430 2434...2436	3198 3189...3192	3194	C
R	3126 3601	3106	3104 3105 3101...3103	3138	3139 3140 3141	3143...3145	3199	3130 3118 3123 3127 3124	3228	3119 3122	3188 3156 3155	3154 3369	3370 3466	3465 3467	3470 3218 3469 3219						R



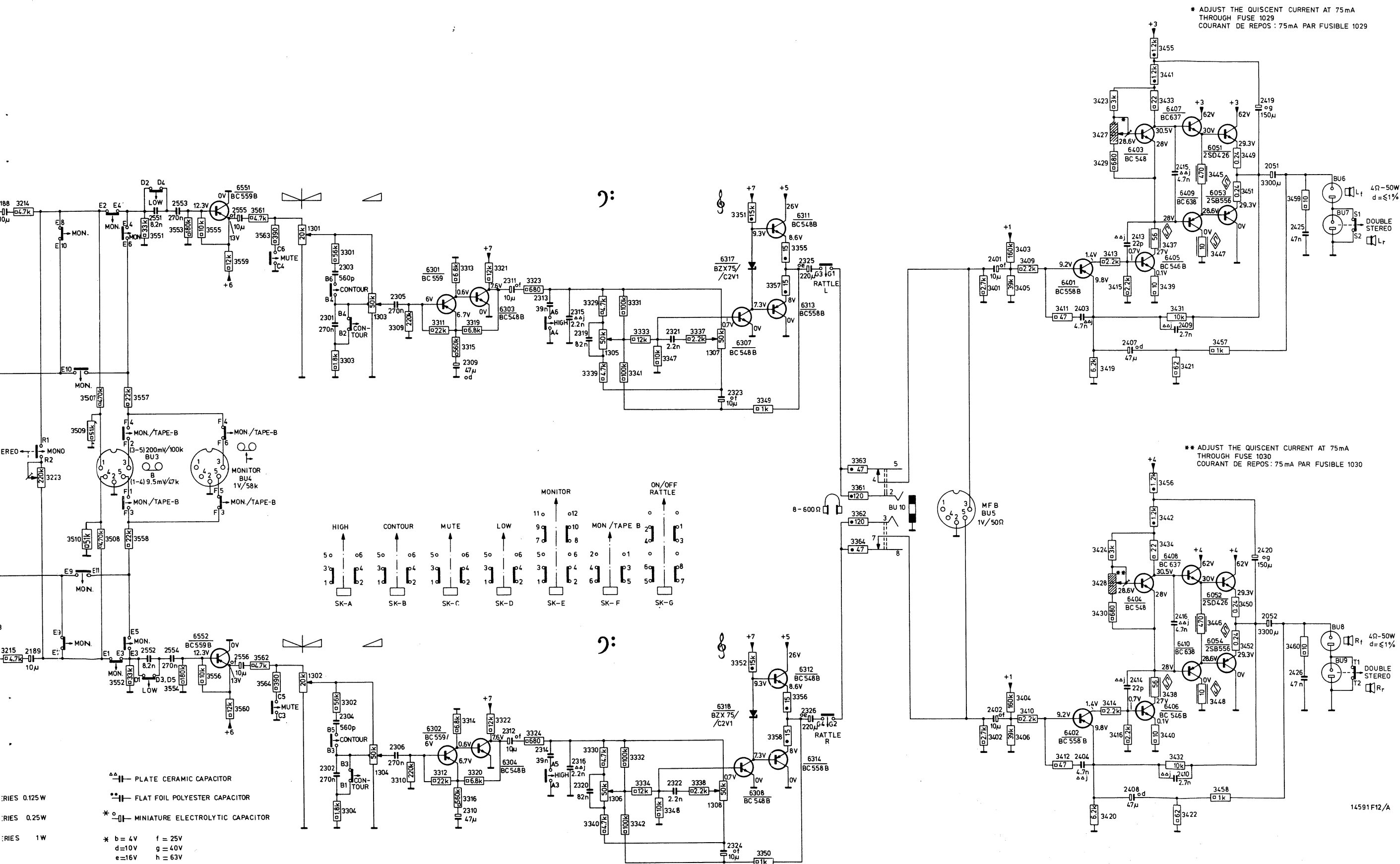
MISC	S	C	C	R	R
SK-R		2188	2156	3200	
SK-H		2180	2157	3202	
6113		2189		3208	3174
6116			2159	3216	3159
		2158		3205	
	2187		2161	3207	
			2153	3204	
	2183		2160	3203	3175
	2186			3211	
	2182		2171	3217	3171
	2184		2172	3218	3167
	2181		2205	3213	3178
	2185		2201	3217	3168
			2212	3166	
			3181	3176	
		2149	3182	3177	3170
		2148	3157	3165	
		2155	3183	3161	
	2169	2152			
		2154	3188		
		2151	3195		3165
			3191		3168
		2177	3192		3160
			3189		
			3193		
			3126		
		2125	3197		3144
	5106	2178		3196	3143
		2170	2126		
		2173			
6126			2132	3194	
			2139		
6129		2172	2118		3128
		2171	2123		
		2175	2134		
			2117		3125
6103	5107		2146		3193
6122	5110	2174	2116		3193
6123		2167	2131	3198	3118
		2123			
	5105		2110	3187	
			2110	3136	3145
			2138	3140	3135
6107		2166			
		2158	2122		
	5104	2128	2140	3185	
5103		2127	2135		
5112		2103			
5108					3106
6111	5109	2141		3147	3228
6110		2145	2112	3150	3153
	5111		2129	3135	3127
			2136		
6108	5102	2165	2108	3152	
6102		2142	2101	3151	
		2143	2120		
		2144		3148	
				3130	
				3218	3147
				3219	3107
6101				3155	
6112				3156	
			2106	3122	
			2124	3122	
6106	5101		2109	3115	3124
6130		2113		3123	3258
				3119	3104
			2104		
		2114	2119		
6119		2121		3121	3127
6120		2107			3109
6128			2102	3120	3102
			2105	3225	3101
				3105	3101
6105				3116	3103
					3107
MISC	S	C	C	R	R



M	IC 6104a 6127										TS 6113				TS 6115				TS 6551								TS 6301				TS 6303				D6317				TS 6307, 6311, 6313				
M	IC 6104b										TS 6114				TS 6116				TS 6552								TS 6302				TS 6304				D6318				TS 6308, 6312, 6314				
C	2150,	2154	2148	2152	2156	2162	2158	2160		2180	2182	2184	2186	2188	2551	2553	2555		2301	2303	2305	2309	2311	2313	2315	2319	2321	2323	2325														
C	2151	2155	2149	2153	2157		2159	2161		2181	2183	2185	2187	2189	2552	2554	2556		2302	2304	2306	2310	2312	2314	2316	2320	2322	2324	2326														
R	3160	3168		3180	3166	3178	3176		3181	3200	3202	3204	3206	3216	3210	3212	3214	3551	3553	3555	3559	3561	3563	1301	3301	1303	3309	3311	3313	3319	3321	3323	3329	1305	3331	3333	3347	3337	1307	3351	3355	3363	
R				3164	3170		3174	3158			3503	3501		3208			3233	3509	3507	3557					3303			3315		3339		3341		3349		3357		3361					
R	3161	3169				3167	3179	3177		3182	3201	3203	3205	3207	3217	3211	3213	3215	3552	3554	3556	3560	3562	3564	1302	3302	1304	3310	3312	3314	3320	3322	3324	3330	1306	3332	3334	3348	3338	1308	3352	3356	3362
R				3165	3171		3175	3159			3504	3502		3209			3510	3508	3558					3304			3316		3340		3342		3350		3358		3364						

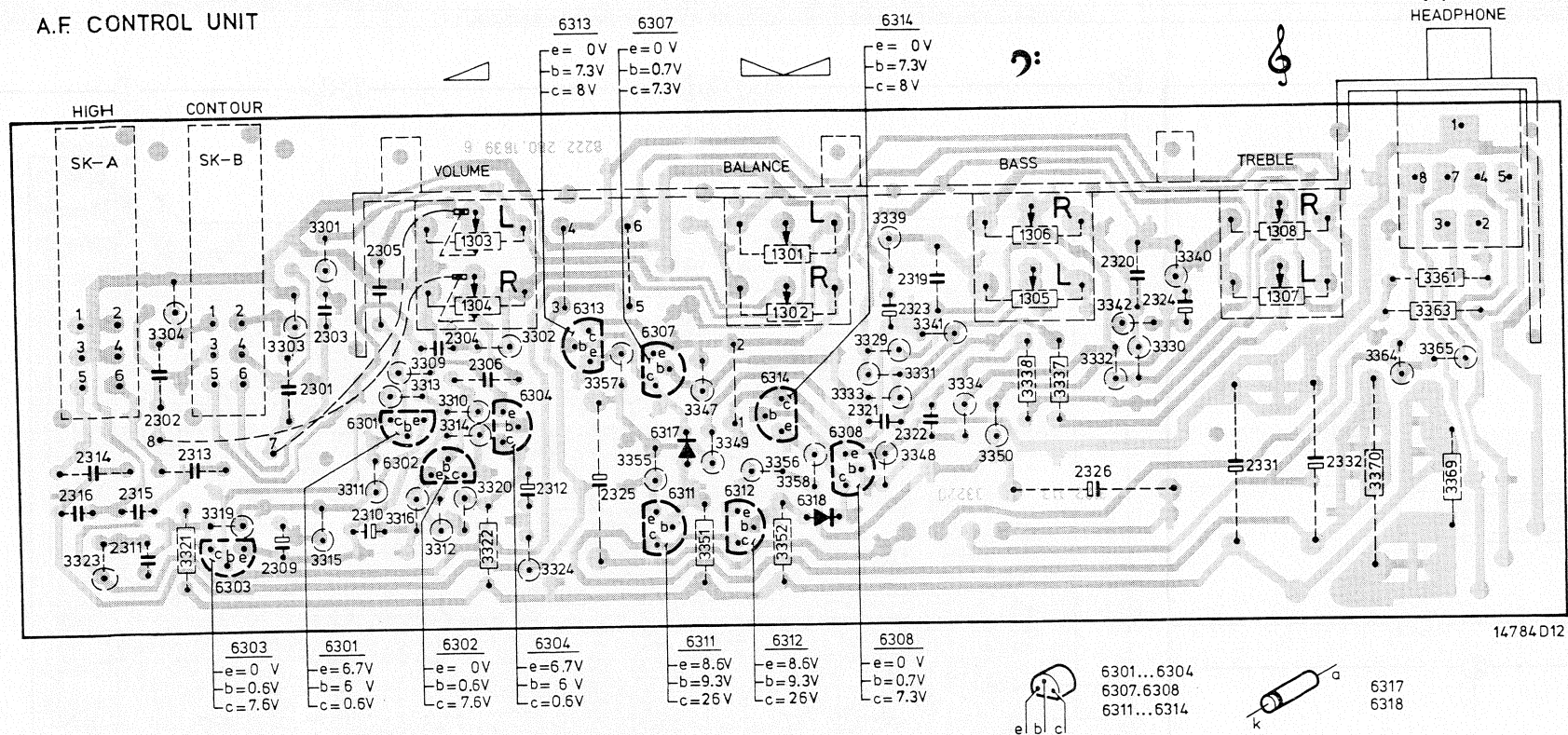


		TS 6551										TS 6301			TS 6303			D6317 TS 6307, 6311, 6313										TS 6401			TS 6403, 6405, 6407, 6409, 6051 6053										M				
		TS 6552										TS 6302			TS 6304			D6318 TS 6308, 6312, 6314										TS 6402			TS 6404, 6406, 6408, 6410, 6052, 6054										M				
88	2189	2551	2553	2555		2301		2303	2305		2309		2311		2313	2315		2319	2321		2323		2401		2403		2407		2413	2409		2415	2419		2051	2425	C								
		2552	2554	2556		2302		2304	2306		2310		2312		2314	2316		2320	2322		2324		2402		2404		2408		2414	2416		2416	2420		2052	2426	C								
3214	3233	3509	3507	3557	3551	3553	3555	3559	3561	3563	1301	3301	1303	3309	3311	3313	3319	3321	3323	3329	1305	3331	3333	3337	3337	1307	3351	3355		3363		3401	3403	3411	3423	3427	3429	3433	3455	3461	3445	3447	3449	3459	R
												3303				3315				3339		3341				3361	3405		3419		3413	3415	3437	3439	3431	3421	3457	3451			R				
215					3552	3554	3556	3560	3562	3564	1302	3302	1304	3310	3312	3314	3320	3322	3324	3330	1306	3332	3334	3348	3338	1308	3352	3356		3362		3402	3404	3412	3424	3428	3430	3434	3456	3442	3446	3448	3450	3460	R
					3510	3508	3558					3304				3316				3340		3342				3350	3358		3420		3414	3416	3438	3440	3432	3422	3458	3452			R				



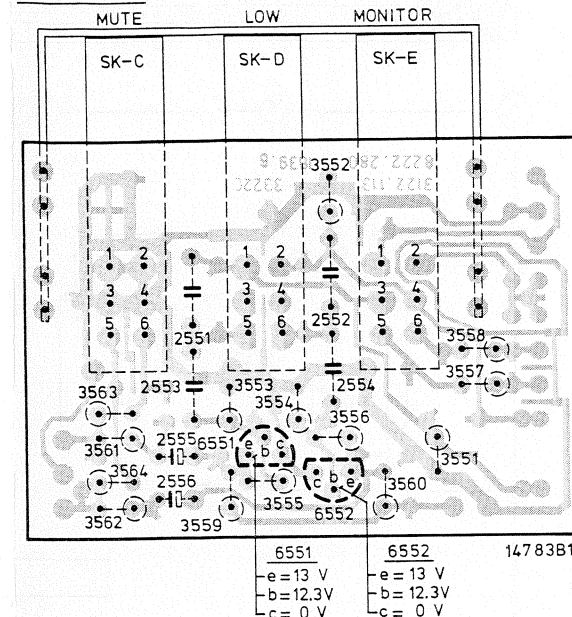
MISC.	SK-A	SK-B,6303	6301,6302	6304	6313,6307,6317,6311	6314	6308	BU10	MISC.
C	2313...2316,2311	2302	2309,2301,2303,2310,2305,2304,2306	2312	2325	2319...2323	2326,2320,2324	2331	2332
R	1331...3334	3323,3304	3321,3319,3303	3301,3309...3316,3322,1303,1304,3320,3302,3324	1301,1302,3333,3325,3331,3334	1306,1305,3332,3330	1308,1307	3370,3361...3365,3369	3335...3370

A.F. CONTROL UNIT



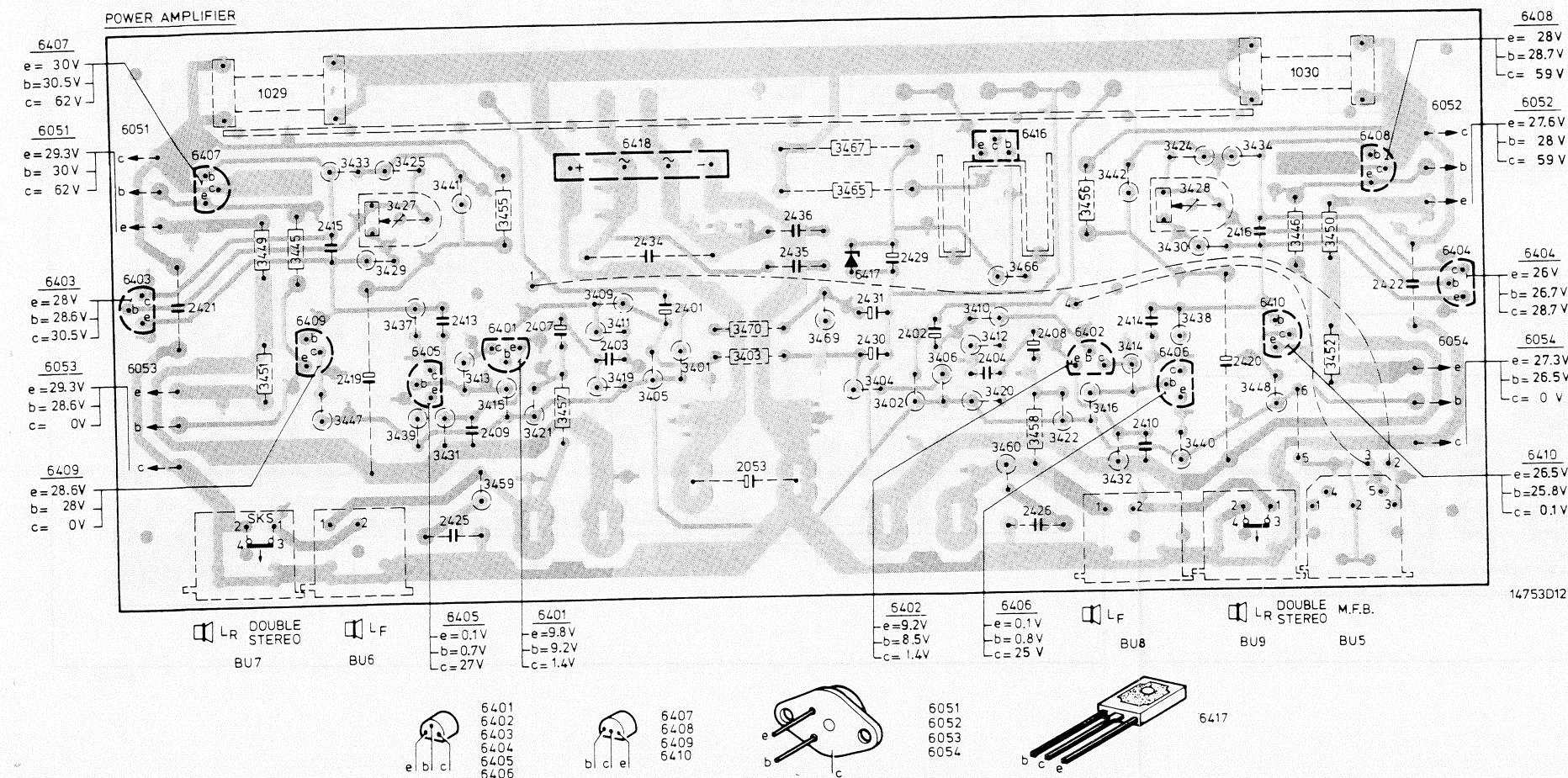
MISC.	6551	6552
C	2555,2556,2551,2553	2552,2554
R	3561...3564	3559,3552...3556 3560 3551,3557,3558

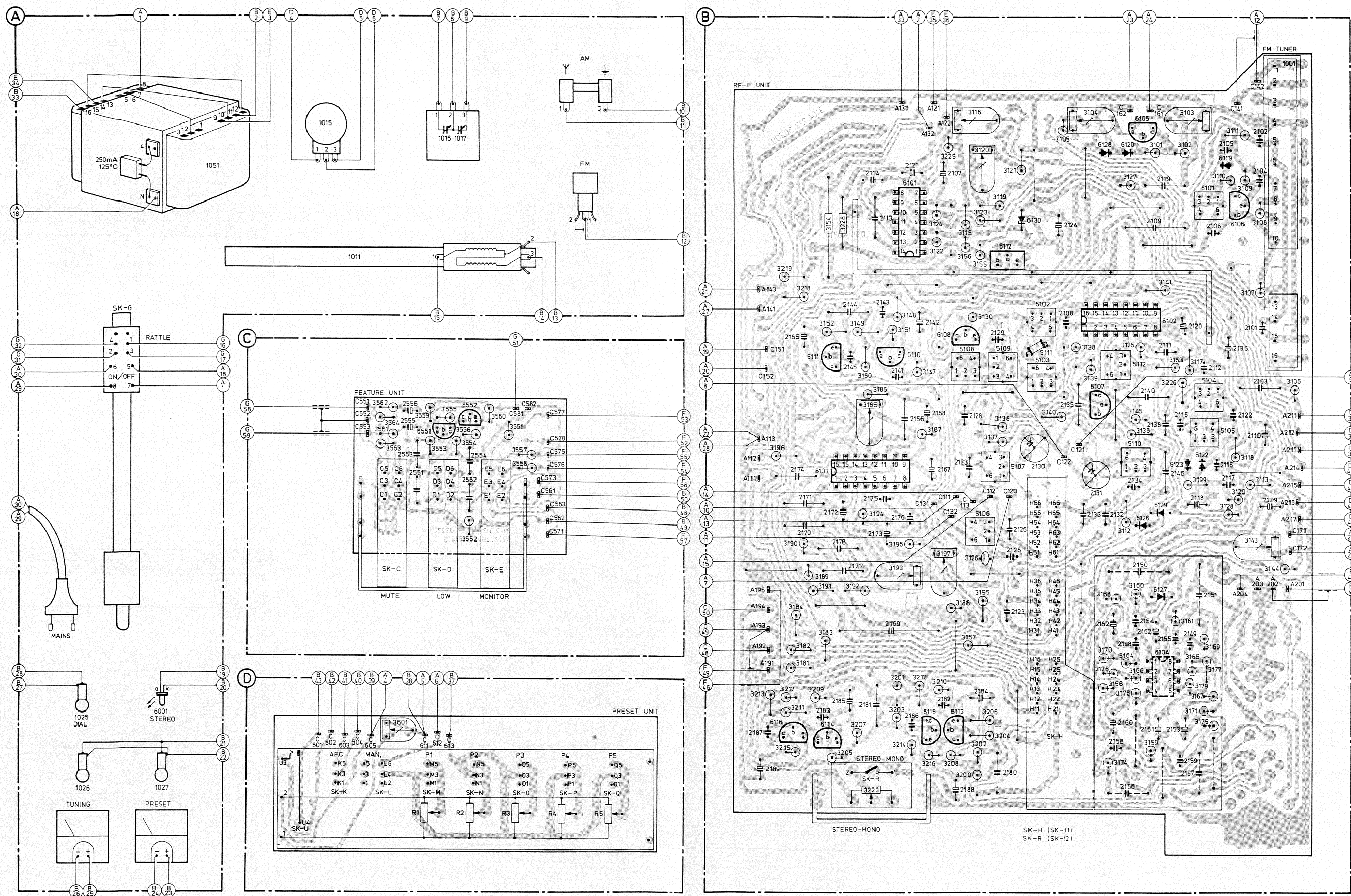
FEATURE UNIT



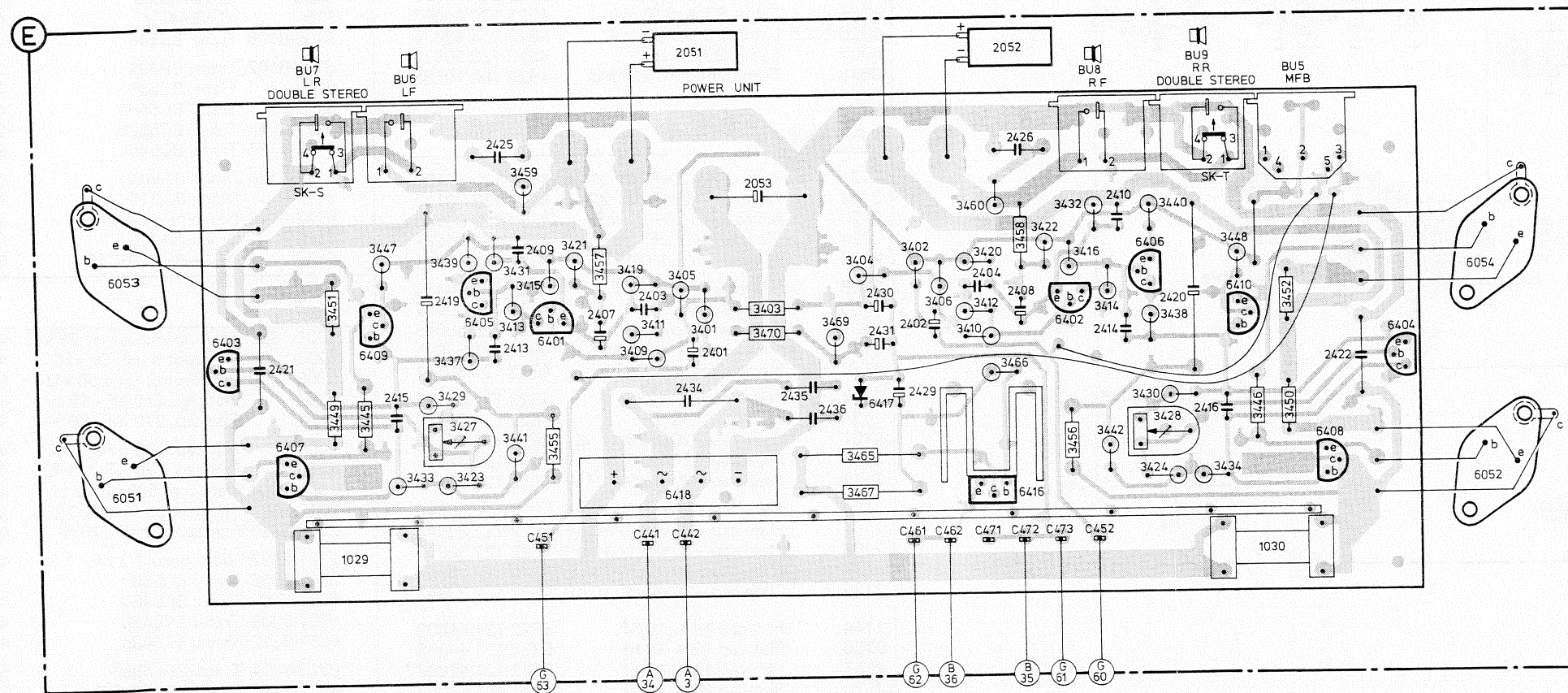
MISC.	6403	6407, BU7	1029, 6409	BU6	6405	6401	6418	6417	6416	6402, BU8	6406	BU9, 6410, 1030, BU5	6408	6404	MISC.
C		2421	2415, 2419	2425, 2413, 2409	2407	2403, 2434, 2401	2053, 2436, 2435, 2429...	2431, 2402	2404, 2426, 2408	2414, 2410	2416, 2420	2422			
R	3401...3429		3429, 3427, 3425, 3413, 3415, 3421, 3409, 3411	3419	3405, 3401, 3403	3404, 3402, 3406, 3410, 3412, 3420, 3422	3416, 3414, 3424, 3428							3401...3429	
	3430...3470		3449, 3451, 3445, 3447, 3433, 3437, 3439, 3441, 3431, 3455, 3457			3470	3469, 3467, 3465		3460, 3466, 3458, 3456, 3432, 3442, 3430, 3438, 3440, 3448, 3434, 3446, 3450, 3452					3430...3470	

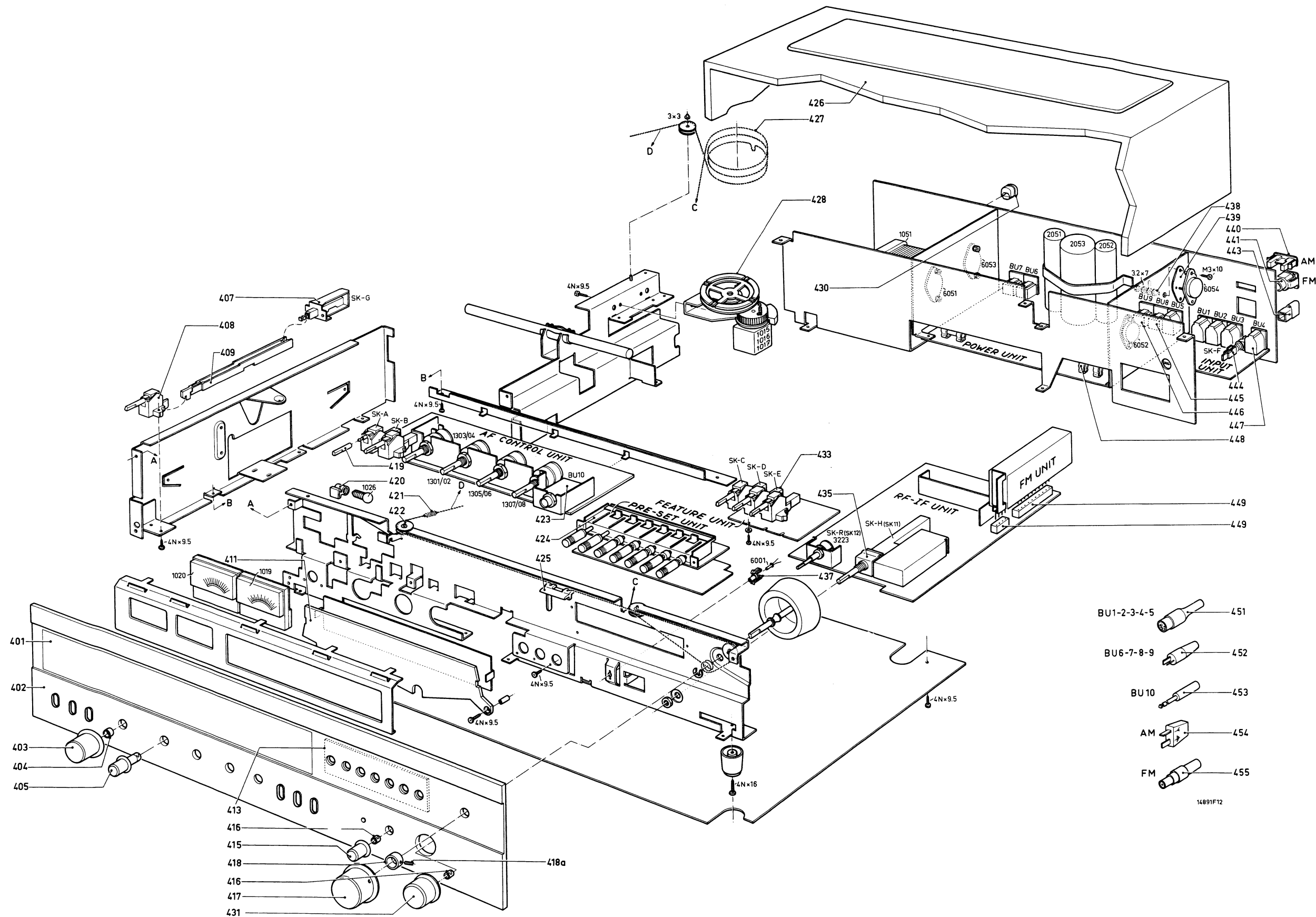
POWER AMPLIFIER



[illegible]

MISC.	6051.6053.SK-A	6403.SK-B.6407 SK-S	6409	6405	6401	6418	6417	6416	6402	6406	SK-T.6410	6408	6404	6052.6054	SK-F	MISC.
MISC.		6303	1029.6301.6302		6304	6313.6311.6307.6312.6314	6318	6308				1030				2051...2332
		2313...2316.2311	2302.2309.2301.2303.2310.2305.2304.2306	2312.2325	2051	2053.2321...2323.2319	2320.2326.2324.2052	2331	2332							2401...2445
C	2051...2332	2421	2415	2419	2425.2413.2409	2407	2403.2434.2401	2435.2436.2429...	2431.2402	2404.2426.2408	2414.2410	2420.2416				1301...3319
	2401...2445						1302.1301		1305.1306		1307.1308					3320...3370
R	1301...3319	3304	3319.3303	3301.3310...	3316.3309.1304.1303.3302	3320.3322.3324.3355.3357.3351.3349.3347.3356.3352.3358.3331.3339.3329.3348.3333.3341.3334.3350.3337.3338.3332.3330.3342.3340.3370.3361...	3364.3369									3401...3434
	3320...3370	3323	3321			3433.3429.3427.3423.3413.3431.3415.3421.3419.3409.3411.3405.3401.3403.3407	3404	3402.3406.3410.3412.3420.3422.3432.3416.3414.3430.3424.3428.3434								3435...3510
	3401...3434					3449.3451.3445	3439	3437	3441.3459.3455	3457	3469.3465.3467	3460	3466.3458.3456.3442	3440.3438	3448.3446.3450.3452	3502.3501.3504.3503.3507...3510
	3435...3510															





GB

Safety regulations require that the set be restored to its original condition and that parts which are identical with those specified, be used.

NL

Veiligheidsbepalingen vereisen, dat het apparaat bij reparatie in zijn oorspronkelijke toestand wordt teruggebracht en dat onderdelen, identiek aan de gespecificeerde, worden toegepast.

F

Les normes de sécurité exigent que l'appareil soit remis à l'état d'origine et que soient utilisées les pièces de rechange identiques à celles spécifiées.

D

Die Sicherheitsvorschriften erfordern, dass das Gerät sich nach der Reparatur in seinem originalen Zustand befindet und dass die benutzten Einzelteile den aufgeführten Teilen identisch sind.

I

Le norme di sicurezza esigono che l'apparecchio venga rimesso nelle condizioni originali e che siano utilizzati i pezzi di ricambio identici a quelli specificati.

S

Säkerhetsbestämmelserna kräver att varje reparation skall utföras korrekt med hänsyn till ursprunglig placering av komponenter, ledningar etc. och med användning af föreskrivna reservdelar.

DK

Myndighedernes sikkerheds- og radiostøjbestemmelser kræver, at enhver reparation skal udføres korrekt m.h.t. overholdelse af originalplacering og montering af komponenter, ledningsbundter, etc., og ved anvendelse af de foreskrevne reservedele.

N

Sikkerhetsbestemmelser kreves at apparatet blir gjenopprettet til original utførelse og at deler som er identiske med de som er spesifisert, blir benyttet.

SF

Korjattessa laitetta on turvallisuussyistä ehdottomasti eneteltävä oikein ja käytettävä tehtaan määäämiä alkuperäisvaraosia.

GB

- 1 47 nF parallel to capacitor 2129. Short-circuit coil 5108.
- 2 Remove 47 nF from capacitor 2129. Remove short-circuit across coil 5108.
- 3 Unsolder capacitor 2118. Turn out the cores 5101-5105 approx. 2 mms above the edge.
- 4 Adjust to symmetry of the response curve.
- 5 Solder on capacitor 2118.
- 6 Set C428-S415-S419 to mid-position. AFC off.
- 7 Turn potentiometer 3185 until stereo indication goes out. Next, turn back so that the stereo indication just lights up.
- 8 Turn potentiometer 3134 until stereo indication goes out. Next, turn back so that the stereo indication just lights up.

F

- 1 Monter un condensateur de 47 nF en parallèle sur condensateur 2129. Court-circuiter 5108.
- 2 Enlever le condensateur de 2129. Supprimer le court-circuit sur 5108.
- 3 Dessouder le condensateur 2118. Dévisser les noyaux de 5101-5105 de ± 2 mm au-dessus du bord.
- 4 Ajuster pour l'obtention de la symétrie de la courbe de réponse.
- 5 Souder le condensateur 2118.
- 6 Mettre C428-S415-S419 en position intermédiaire. Désenclencher la C.A.F.
- 7 Tourner le potentiomètre 3185 jusqu'à ce que l'indication stéréo s'éteigne. Ensuite, tourner en sens anti-horaire jusqu'à ce que l'indication stéréo s'allume tout juste.
- 8 Tourner le potentiomètre 3134 jusqu'à ce que l'indication stéréo s'éteigne. Tourner ensuite en sens anti-horaire jusqu'à ce que l'indication stéréo s'allume tout juste.

I

- 1 Montare un condensatore di 47 nF in parallelo con il condensatore 2129. Corto-circuitare 5108.
- 2 Togliere il condensatore da 2129. Eliminare il corto-circuito su di 5108.
- 3 Dissaldare il condensatore 2118. Svitare i nuclei 5101-5105 di ± 2 mm al di sopra dell'orlo.
- 4 Regolare per simetria della curva di risposta.
- 5 Saldare il condensatore 2118.

NL

- 1 Een condensator van 47 nF parallel verbinden aan condensator 2129. Spoel 5108 kortsluiten.
- 2 De condensator van 47 nF verwijderen van C2129. Kortsluiting van spoel 5108 verwijderen.
- 3 Condensator 2118 lossolderen. Kernen van transformatoren 5101-5105 ± 2 mm boven de rand uitdraaien.
- 4 Afstemmen op sym. doorlaatkromme.
- 5 Condensator 2118 vast solderen.
- 6 C428-S415-S419 in middenstand zetten. AFC uit.
- 7 Potentiometer 3185 draaien totdat de stereo-indicatie dooft. Daarna terugdraaien totdat de stereo-indicatie juist brandt.
- 8 Potentiometer 3134 draaien totdat de stereo-indicatie dooft. Daarna terugdraaien totdat de stereo-indicatie juist brandt.

D

- 1 Einen 47-nF-Kondensator parallel zu Kondensator 2129 verbinden. Spule 5108 kurzschliessen.
- 2 Den 47-nF-Kondensator von Kondensator 2129 entfernen. Kurzschluss über Spule 5108 entfernen.
- 3 Kondensator 2118 ablöten. Kerne der Transformatoren 5101-5105 ca. 2 mm über den Rand herausdrehen.
- 4 Auf symmetrische Durchlasskurve abstimmen.
- 5 Kondensator 2118 festlöten.
- 6 C428-S415-S419 in Mittelstellung setzen. AFC abschalten.
- 7 Potentiometer 3185 drehen bis die Stereoanzeige erlischt. Dann zurückdrehen bis die Stereoanzeige gerade leuchtet.
- 8 Potentiometer 3134 drehen bis die Stereoanzeige erlischt. Dann zurückdrehen bis die Stereoanzeige gerade leuchtet.

- 6 Mettre C428-S415-S419 in posizione intermedia. Disinserire il C.A.F.
- 7 Girare 3185 fino a quando l'indicazione "stereofonico" si accendi. Girare quindi in senso antiorario fino a quando d'indicazione "stereofonico" si accende appena.
- 8 Girare 3134 fino a quando l'indicazione "stereofonico" si accendi. Quindi girare in senso antiorario fino a quando l'indicazione "stereofonico" si accende appena.

S

- 1 47 nF parallellt med 2129. Kortslut 5108.
- 2 Tag bort 47 nF från 2129. Tag bort kortslutningen över 5108.
- 3 Löd loss 2118. Vrid ut kärnorna 5101-5105 ungefär 2 mm över kanten.
- 4 Justera kurvan till max symmetri.
- 5 Löd till 2118.
- 6 Ställ C428-S415-S419 i mittläge. AFC fränkopplad.
- 7 Vrid 3185 tills stereoindikatorn slocknar och vrid därefter tillbaka så att stereoindikatorn precis börjar lysa.
- 8 Vrid 3134 till stereoindikatorn slocknar och vrid därefter tillbaka så att stereoindikatorn precis börjar lysa.

N

- 1 47 nF parallelt med 2129. Kortslutt 5108.
- 2 Fjern 47 nF fra 2129. Fjern kortslutningen over 5108.
- 3 Lodd fra 2118. Skru ut kjernene 5101-51-5 til ca. 2 mm over kanten.
- 4 Juster responskurven til symmetri.
- 5 Lodd til 2118.
- 6 Sett C428-S415-S419 i midtstilling. AFC av.
- 7 Drei 3185 til stereoindikatoren slukker — drei deretter tilbake, akkurat så meget at stereoindikatoren lyser opp igjen.
- 8 Drei 3134 til stereoindikatoren slukker — drei deretter tilbake, akkurat så meget at stereoindikatoren lyser opp igjen.

DK

- 1 47 nF parallelt over 2129. Kortslut 5108.
- 2 Fjern 47 nF fra 2129. Fjern kortslutning over 5108.
- 3 Fralod 2118. Uddrej jernkærnerne i 5101-5105 til de går ca. 2 mm udenfor spolekappen.
- 4 Juster til symmetrisk frekvenskurve.
- 5 Pålod 2118.
- 6 Sæt C428-S415-S419 i midterstilling. Afbryd AFC.
- 7 Drej 3185 til stereoindikatoren slukker. Drej herefter tilbage til stereoindikatoren lige netop tænder.
- 8 Drej 3134 til stereoindikatoren slukker. Drej herefter tilbage til stereoindikatoren lige netop tænder.

SF

- 1 47 nF 2129:n rinnalle. Oikosulje 5108.
- 2 Irrota 47 nF 2129:stä. Ja oikosulku 5108:stä.
- 3 Juota 2118 irti. Kierrä sydämet 5105-5105 noin 2 mm purkin reunan yläpuolelle.
- 4 Säädä läpäisykäyrä symmetriseksi.
- 5 Juota 2118 kiinni.
- 6 Aseta C428-S415-S419 keskiasentoon. Ja AFC pois.
- 7 Kierrä 3185:ttä kunnes stereoindikaattori sammuu, kierrä sitten takaisin niin paljon että se juuri syttyy.
- 8 Kierrä 3134:ää kunnes stereoindikaattori sammuu, kierrä sitten takaisin niin paljon että se juuri syttyy.

Wave range	SK...
MW (520-1605 kHz)	
LW (150-355 kHz)	
MW (520-1605 kHz)	
LW (150-355 kHz)	
FM (87.5-108 MHz)	
FM (87.5-108 MHz)	
FM (87.5-108 MHz)	

↑ Repeat - Herhalen - ↓

S

- 1 47 nF parallelt med 2129.
Kortslut 5108.
- 2 Tag bort 47 nF från 2129.
Tag bort kortslutningen över 5108.
- 3 Löd loss 2118.
Vrid ut kärnorna 5101-5105 ungefär 2 mm över kanten.
- 4 Justera kurvan till max symmetri.
- 5 Löd till 2118.
- 6 Ställ C428-S415-S419 i mittläge.
AFC frånkopplad.
- 7 Vrid 3185 tills stereoindikatorn slocknar och vrid därefter tillbaka så att stereoindikatorn precis börjar lysa.
- 8 Vrid 3134 till stereoindikatorn slocknar och vrid därefter tillbaka så att stereoindikatorn precis börjar lysa.

N

- 1 47 nF parallelt med 2129.
Kortslutt 5108.
- 2 Fjern 47 nF fra 2129.
Fjern kortslutningen over 5108.
- 3 Lodd fra 2118.
Skrut ut kjernene 5101-51-5 til ca. 2 mm over kanten.
- 4 Juster responskurven til symmetri.
- 5 Lodd til 2118.
- 6 Sett C428-S415-S419 i midtstilling.
AFC av.
- 7 Drei 3185 til stereoindikatoren slukker — drei deretter tilbake, akkurat så meget at stereoindikatoren lyser opp igjen.
- 8 Drei 3134 til stereoindikatoren slukker — drei deretter tilbake, akkurat så meget at stereoindikatoren lyser opp igjen.

DK

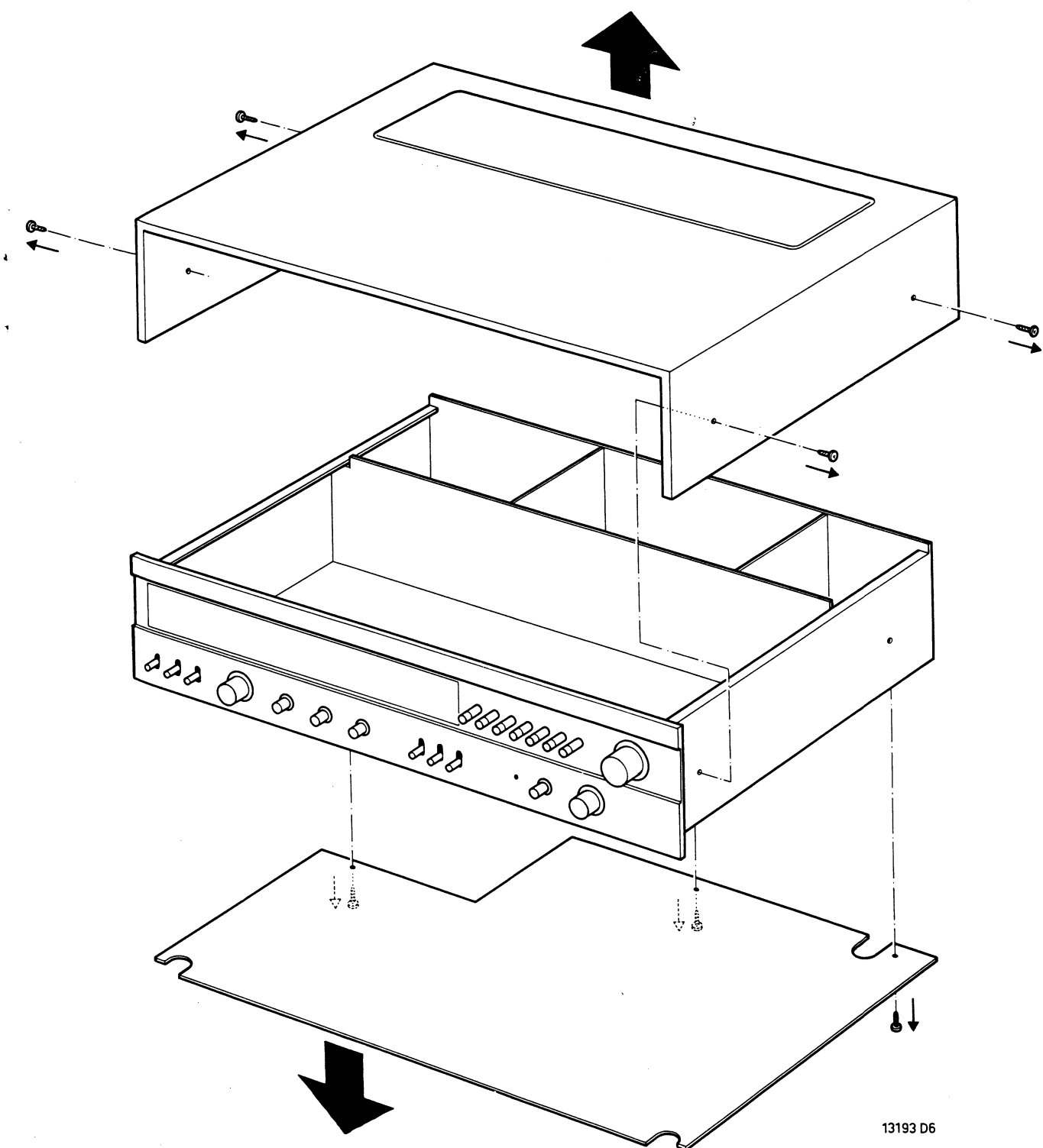
- 1 47 nF parallelt over 2129.
Kortslut 5108.
- 2 Fjern 47 nF fra 2129.
Fjern kortslutning over 5108.
- 3 Fralod 2118.
Uddrej jernkærnerne i 5101-5105 til de går ca. 2 mm udenfor spolekappen.
- 4 Juster til symmetrisk frekvenskurve.
- 5 Pålod 2118.
- 6 Sæt C428-S415-S419 i midterstilling.
Afbryd AFC.
- 7 Drej 3185 til stereoindikatoren slukker. Drej herefter tilbage til stereoindikatoren lige netop tænder.
- 8 Drej 3134 til stereoindikatoren slukker. Drej herefter tilbage til stereoindikatoren lige netop tænder.

SF

- 1 47 nF 2129:n rinnalle.
Oikosulje 5108.
- 2 Irrota 47 nF 2129:stä.
Ja oikosulku 5108:stä.
- 3 Juota 2118 irti.
Kierrä sydämet 5105-5105 noin 2 mm purkin reunan yläpuolelle.
- 4 Säädä läpäisykäyrä symmetriseksi.
- 5 Juota 2118 kiinni.
- 6 Aseta C428-S415-S419 keskiasentoon.
Ja AFC pois.
- 7 Kierrä 3185:ttä kunnes stereoindikaattori sammuu, kierrä sitten takaisin niin paljon että se juuri syttyy.
- 8 Kierrä 3134:ää kunnes stereoindikaattori sammuu, kierrä sitten takaisin niin paljon että se juuri syttyy.

Wave range	Signal to		Varco	Adjust	Indication	Indication
SK...						
MW (520-1605 kHz)	/00/28/29- 452 kHz ± 1 kHz /22 460 kHz /15 470 kHz Δf = 20 kHz (50 Hz) via 33 nF		1016 1017 Max. cap.	 5102 5103	 max. + sym. (= fo 5111)	
				 5108-5109	 min. + sym.	
LW (150-355 kHz)	147 kHz via 33 nF		1016 1017 Max. cap.	5110		Max. tuning ind.
MW (520-1605 kHz)	1635 kHz via 33 nF		1016 1017 Min. cap.	2131		
	550 kHz		Tune in	1011 Ferro coil		Max. tuning ind.
	1500 kHz		Tune in	2130		
LW (150-355 kHz)	155 kHz		Tune in	5107		
FM (87.5-108 MHz)	98 MHz ± 100 kHz Δf = 200 kHz (50 Hz)		Tune in 	 5104 5101	 max. + sym. via 100 K	
			Tune in	 5105	 max. "S" + sym. via 100 K	
FM (87.5-108 kHz)	108 MHz Δf = 200 kHz (50 Hz)			1015		Vc = 18 V --- (p. 16 F.M. tuner)
	1015 (Vc = 18 V)		S419 C428	Max. tuning ind.		
		88 MHz Δf = 200 kHz (50 Hz)		Tune in		
				S415		Max. tuning ind.
FM (87.5-108 MHz)	109 MHz		1015	3120		Max. tuning ind.
	98 MHz		98 MHz	3114		
	86,8 MHz		1015	3116		
	86,8 MHz		Tune in Preset-R1	3601		Max. tuning ind.

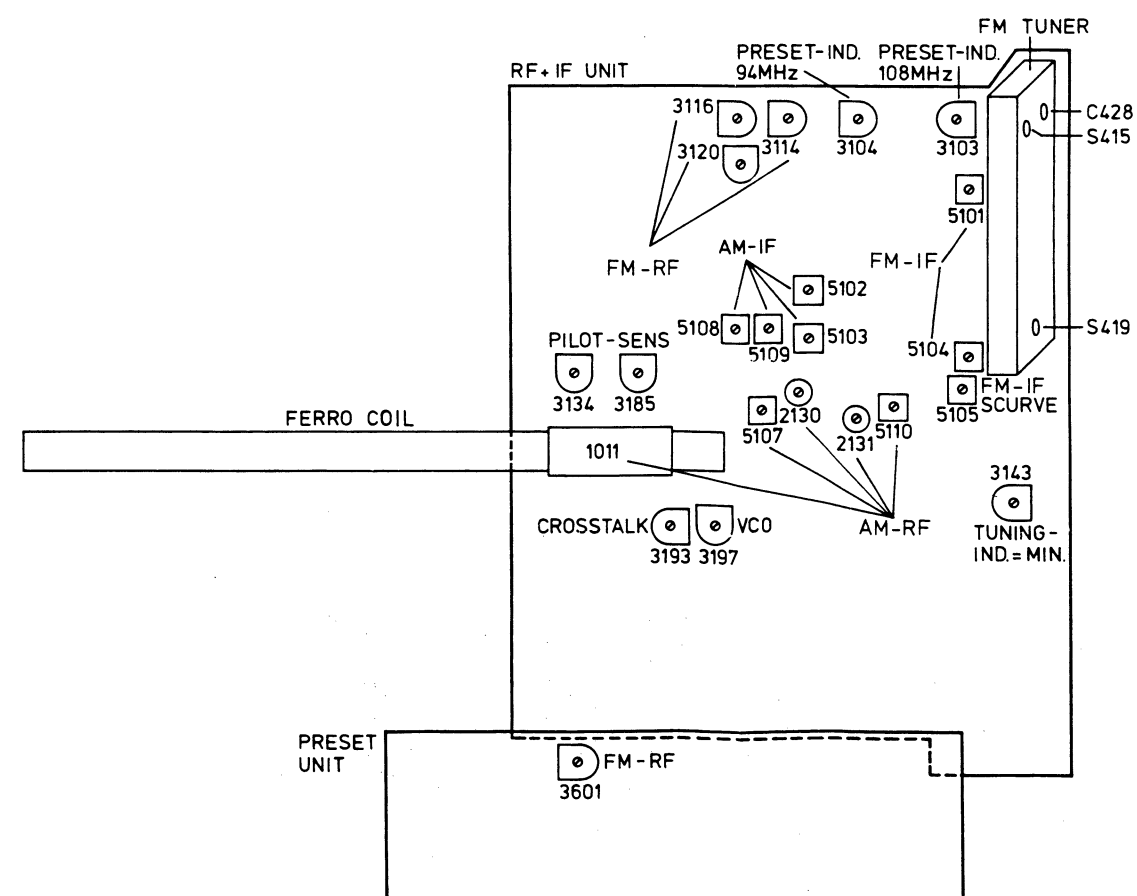
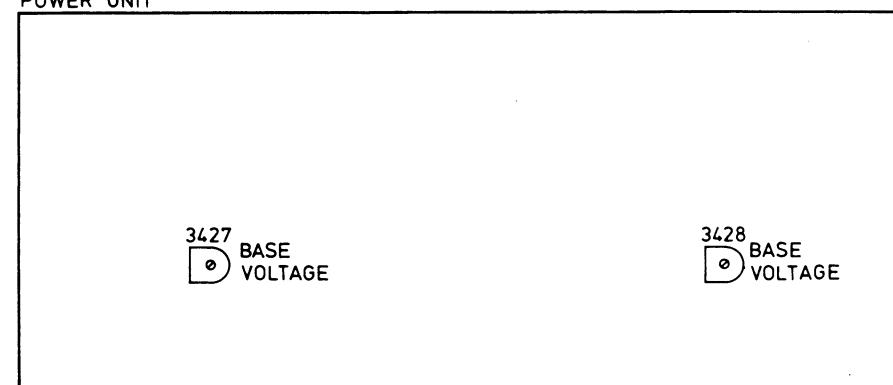
↑ Repeat - Herhalen - Répéter - Wiederholen - Repitanse - Ripetere - Repetera - Gentage - Gjentagelse - Toista



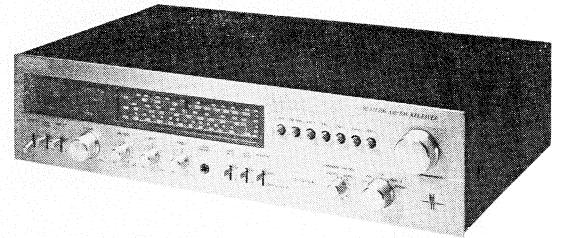
13193 D6

Wave range	Signal to		Varco	Adjust	Indication
SK ...					
FM (87,5 - 108 MHz)	0 μ V			3197	Counter 76 kHz \pm 1 kHz
	98 MHz Multiplex (1 kHz) \pm 6 μ V			3134 3185	3134
	98 MHz Multiplex (1 kHz)			3134	
	98 MHz Pilot + R + 1 kHz			3193	Min. L

POWER UNIT



Service
Service
Service



15828817

Service Manual

(GB)

For the 22AH796/00R/15R/22R/29R we refer to the service manuals of the 22AH796/00/15/22/29. Please note the differences mentioned below:

(F)

Pour les 22AH796/00R/15R/22R/29R, nous vous prions de vous reporter à la Documentation Technique des 22AH796/00/15/22/29 tout en tenant compte des différences ci-dessous:

(I)

Per i 22AH796/00R/15R/22R/29R vi preghiamo di riferirvi alla Documentazione di servizio dei 22AH796/00/15/22/29 teneute però presente le differenze di cui sotto:

(DK)

For 22AH796/00R/15R/22R/29R henvises der til service manual for 22AH796/00/15/22/29 med undtagelse af nedennævnte afvigelser:

(SF)

Laitteen 22AH796/00R/15R/22R/29R osalta viittaamme huolto-ohjeeseen 22AH796/00/15/22/29. Huomaa alla mainitut erot:

(NL)

Voor de 22AH796/00R/15R/22R/29R verwijzen wij naar de servicedokumentatie van resp. de 22AH796/00/15/22/29, waarbij onderstaande verschillen in acht moeten worden genomen.

(D)

Für die Geräte 22AH796/00R/15R/22R/29R verweisen wir auf die Service-Dokumentation der Geräte 22AH796/00/15/22/29. Dabei untererwähnte Unterschiede zu beachten.

(S)

För 22AH796/00R/15R/22R/29R se service manual. För 22AH796/00/15/22/29 men observera de nedan Angivna skillnaderna.

(N)

For 22AH796/00R/15R/22R/29R henvises til service manual 22AH796/00/15/22/29. Vennligst bemærk forskellene nevnt nedenfor.

Pos. nr. in exploded view No. rep. dans vue éclatée	Service code/code service for/des: /00R/15R/22R/29R
411	4822 333 40227
402	4822 426 50323
419	4822 411 50463
403	4822 413 50962
431	4822 413 50963
405	4822 413 30736
415	4822 413 30737
417	4822 413 50961
424	4822 276 70064
Pos. nr. in list of electrical parts No. rep. dans liste des pieces électriques	
1019	Indicator pre-set
1020	Indicator tuning
	4822 347 10191
	4822 347 10192

